

CHIARIMENTI POR FESR 2007-2013 BANDO MUSEO MULTIMEDIALE PRESSO LA CITTADELLA FIRMAFEDE DI SARZANA

1) Per quanto riguarda la prestazione secondaria "allestimento della scenografia e realizzazione delle opere edili accessorie", è possibile fare il subappalto?

RISPOSTA: *il subappalto è ammesso nei limiti di legge (vedasi in particolare per gli appalti di servizi l'art. 118 comma 1 ultimo periodo D. Lgs 163/2006).*

Tuttavia ai fini del possesso dei requisiti di qualificazione si richiama l'art. 275 del D.P.R. 207/2010 e pertanto è necessario che il concorrente, che può presentarsi in forma singola o in forma di raggruppamento, li possieda per tutte le prestazioni indicate, sia come principali che come accessorie.

2) In relazione al punto 6.1 (pag. 5 del disciplinare) dal titolo "obblighi particolari", è necessario presentare in sede di gara i curricula delle tre figure professionali elencate?

RISPOSTA: *al momento della presentazione si richiede la dichiarazione che abbiamo offerto in fac simile (Allegato modello E). I curricula saranno richiesti solo in fase di presentazione della documentazione necessaria alla "stipula del contratto" e pertanto al solo concorrente aggiudicatario.*

3) E' possibile fare due volte il sopralluogo presso la sede in cui si eseguirà il servizio in appalto?

RISPOSTA: *come descritto nel bando di gara, il sopralluogo è obbligatorio; potrete contattare, nel caso interessati, oltre al sottoscritto RUP anche la mia collega, Sig.ra Milena Ruggia (0187-742533) per definire la data del sopralluogo presso lo stabile in cui si eseguirà l'intervento (Cittadella Firmafedè di Sarzana) e l'orario; in tale sopralluogo vi verrà lasciato un cd-rom con all'interno tutta la documentazione progettuale (disegni, relazioni specialistiche, computi metrici, capitolati); sarà possibile richiedere, nel caso lo vogliate, un eventuale sopralluogo successivo, attraverso le stesse modalità sopra esplicitate.*

4) Al punto 6.1 (Obblighi particolari), si richiede l'impegno in caso di aggiudicazione dell'appalto, alla costituzione di una struttura operativa costituita tra gli altri anche da un esperto storico la cui esperienza professionale di almeno tre anni sia certificabile da un istituto universitario.

A tal riguardo: è necessario che lo storico insegni o abbia insegnato all'Università da 3 anni?

O basta che la sua attività di storico (di almeno 3 anni) sia certificata da un Istituto universitario?

RISPOSTA: *la professionalità deve essere comprovata da documenti rilasciati da istituti di livello universitario.*

5) All'arredo interno delle stanze deve essere dato un grado di resistenza al fuoco particolare, ai fini di una ipotetica autorizzazione dei V.V.F.?

RISPOSTA: *Classe 1 massima, come prescritto negli elaborati progettuali.*

6) Ci sono delle prescrizioni particolari relative all'uso di una lingua specifica da utilizzare nel percorso multimediale?

RISPOSTA: *non è stato dato nessun riferimento in merito alla lingua, non essendo un elemento di valutazione in sede di analisi delle offerte. La lingua straniera è richiesta per la realizzazione del manuale dei visitatori art. 3 punto 7 del capitolato speciale descrittivo e prestazionale.*

7) Con riferimento al Disciplinare di gara, punto 7.2.4., si legge "[...] Nel caso del presente appalto appartiene alla definizione di "lavori" la parte di opere edili strettamente accessorie stimate in euro 42.877,00. Il requisito si intende assolto ove l'operatore economico sia in possesso dei requisiti ex art. 90 del

D.P.R 207/2010. ". Si domanda conferma che, per il soddisfacimento di tale requisito, non sia necessaria certificazione SOA, ma – come indicato al comma 1 art. 90 del D.P.R 207/2010 - il "[...] possesso dei seguenti requisiti di ordine tecnico-organizzativo:

- a) importo dei lavori analoghi eseguiti direttamente nel quinquennio antecedente la data di pubblicazione del bando non inferiore all'importo del contratto da stipulare;
- b) costo complessivo sostenuto per il personale dipendente non inferiore al quindici per cento dell'importo dei lavori eseguiti nel quinquennio antecedente la data di pubblicazione del bando; nel caso in cui il rapporto tra il suddetto costo e l'importo dei lavori sia inferiore a quanto richiesto, l'importo dei lavori è figurativamente e proporzionalmente ridotto in modo da ristabilire la percentuale richiesta; l'importo dei lavori così figurativamente ridotto vale per la dimostrazione del possesso del requisito di cui alla lettera a);
- c) adeguata attrezzatura tecnica. [...]"

In caso di necessità di titolarità di certificazione SOA, si domanda per favore di specificare categoria e classe d'importo.

RISPOSTA: *si conferma che, per il soddisfacimento del requisito esplicito nella domanda, non è necessaria la certificazione SOA.*

8) Con riferimento al Disciplinare di gara, punto 6.1., si prevede "[...] apposita dichiarazione redatta preferibilmente secondo l'allegato FAC SIMILE (Modello E) l'impegno, in caso di aggiudicazione dell'appalto, alla costituzione di una struttura operativa costituita" da specifiche professionalità."

Si domanda se al Modello E sia obbligatorio allegare i CV dei soggetti proposti per detta struttura operativa.

RISPOSTA: *vedere risposta n° 2).*

9) Con riferimento al Capitolato Speciale, art. 3, punto 7 "Manuale d'uso dei visitatori", si legge richiesta di fornitura de "la stampa del manuale, in italiano, francese, tedesco, inglese e russo in un numero di 1000 copie da consegnarsi ad ultimazione delle prestazioni". Si domanda a tal riguardo se il documento da produrre sia una unica pubblicazione con testo multilingue da fornire in 1.000 esemplari oppure 5 pubblicazioni nelle differenti 5 lingue prescritte, ciascuna edizione da fornire in 1.000 copie, per un totale di 5.000 unità.

RISPOSTA: *si è convenuto nel dare una certa libertà nella redazione di tale documentazione pubblicitaria, che potrà essere redatta sia in un'unica pubblicazione con testo multilingue (per un totale di 1.000 copie), oppure in pubblicazioni con lingue differenti (200 copie per ogni lingua scelta). Tale distinzione non è oggetto di valutazione specifica.*

10) Con riferimento al Capitolato Speciale, art. 4, al punto 1 si legge "L'oggetto dell'appalto comprende anche la manutenzione e l'aggiornamento costante del sito internet, e la gestione di ogni altra richiesta di assistenza del portale del Museo, in modalità hosting, per un periodo di cinque anni successivo alla fase di progettazione ed attivazione."

Si domanda gentilmente se oltre alla manutenzione, all'aggiornamento e all'assistenza, sia oggetto dell'appalto anche la progettazione, realizzazione e attivazione del sito internet.

Si richiede inoltre se è già stato registrato il dominio internet del sito e con quali estensioni.

RISPOSTA: *risulta essere oggetto dell'appalto anche la progettazione, realizzazione e attivazione del sito internet. Non esiste alcun dominio registrato.*

11) punto 7.2.4 del bando di gara, requisiti di capacità economico-finanziaria e tecnico organizzativa: si intende che le attività valutabili ai fini della qualificazione sono quelle terminate entro la data del 08/07/14? Valgono ai fini del requisito le attività iniziate nel quinquennio precedente, ma non ancora ultimate e comprovabili con Stati di avanzamento lavori?

RISPOSTA: *Si intende il triennio antecedente la pubblicazione del bando di gara. (36 mesi). Valgono le indicazioni indicate nella determina AVCP n. 5/2009.*

12) punto 6.1 del disciplinare: ai fini della qualificazione delle tre figure da integrare nel gruppo di lavoro, è richiesto il possesso di un particolare diploma o risultano coerenti anche le esperienze lavorative precedenti? Tali figure possono essere anche professionisti esterni o dipendenti dell'impresa partecipante?

RISPOSTA: *Per la prima domanda vedere la risposta al punto n° 2). Per la seconda la stazione appaltante intende avere certezza della struttura richiesta per tutto il periodo di esecuzione dell'appalto, indipendentemente dalla forma contrattuale utilizzata.*

13) è necessario per la presente procedura seguire il nuovo sistema AVC-Pass?

RISPOSTA: *No, non è necessario.*

14) In fase di sopralluogo è stata consegnata l'Attestazione di presa visione dei luoghi cucita con il documento Progetto delle opere edili - Relazione generale. Potete confermare che entrambi i documenti vanno inseriti nella busta A - Documentazione amministrativa?

RISPOSTA: *della documentazione consegnata in fase di sopralluogo obbligatorio dovrà essere obbligatoriamente inserita nella "Busta A" solamente il foglio di attestazione di presa visione dei luoghi.*

15) Domanda legata al punto 6.1 del Disciplinare di gara (pag. 5): chi vorrà definire un'offerta per la gara, deve impegnarsi ad avere nella propria struttura operativa, al momento dell'aggiudicazione, un esperto in materia multimediale, uno storico ed uno esperto in gestione museale; quindi al momento dell'offerta non è necessario già avere i nominativi di questi esperti e quindi non risulta dover presentare, sempre durante la fase di offerta, alcun tipo di curriculum specifico per tali soggetti?

RISPOSTA: *vedere risposta n° 2).*

16) Al punto 9.3 del Disciplinare di gara (pag. 16) si scrive CHE "IL RIBASSO UNICO PERCENTUALE SULL'IMPORTO POSTO A BASE DI GARA HA EFFETTO AI SOLI FINI DELL'AGGIUDICAZIONE"; cosa significa tale asserzione, così scritto sembrerebbe che dopo l'aggiudicazione si possano eseguire dei lavori extra in cui possa essere recuperato anche tutto il ribasso offerto da chi si aggiudicherà l'appalto.

RISPOSTA: *dopo l'aggiudicazione non si potranno eseguire dei lavori extra in cui possa essere recuperato anche tutto il ribasso offerto da chi si aggiudicherà l'appalto.*

17) Quando verranno nominati e resi pubblici i nominativi della Commissione di gara? Su che base verranno scelti i membri della Commissione?

RISPOSTA: *la nomina della Commissione è effettuata ai sensi e nei modi di cui all'art. 84 del D.lgs 163/2006. In particolare la nomina e la costituzione della commissione giudicatrice avviene dopo la scadenza del termine per la presentazione delle offerte.*

18) Durante il sopralluogo eseguito sono stati riscontrati alcuni interventi di cui non si ha alcuna traccia riguardo ad una relativa valutazione economica, in particolare mi riferisco alla manutenzione del sistema di rilevazione dei fumi

presente nelle varie stanze del percorso museale ed al restauro della passerella pedonale di collegamento al mastio centrale. Si chiede una conferma di quanto ora descritto per quanto riguarda la non appartenenza di tali interventi all'appalto in questione.

RI SPOSTA: *gli interventi sopra menzionati (manutenzione del sistema di rilevazione dei fumi presente nelle varie stanze del percorso museale, restauro della passerella pedonale di collegamento al mastio centrale) non sono stati quantizzati con voci economiche specifiche in quanto non sono stati inseriti come facenti parte del bando di gara. Tra gli oneri della sicurezza sono però stati valutati gli importi economici necessari per la predisposizione di elementi provvisori atti a garantire la messa in sicurezza della passerella durante tutte le attività connesse alla realizzazione del percorso museale.*

19) Ho appreso da un giornale on-line che il bando è stato modificato e che la data di scadenza della presentazione del progetto è stata posticipata al 24 ottobre. Tuttavia non sono riuscita a trovare la rettifica del bando sul sito della Provincia.

E' già stato pubblicata una rettifica ufficiale?
Dove posso trovarla?

20) Chiedo delucidazioni in merito ad articoli usciti nei giorni scorsi sui giornali. Viene fatto riferimento alla posticipazione della data di presentazione delle proposte e modifica dei requisiti. Non avendo ricevuto comunicazioni ufficiali le chiedo un gentile riscontro.

RI SPOSTE 19-20: *A seguito di alcune osservazioni formulate in merito ai requisiti economico/finanziari, l'Amministrazione provinciale ha ritenuto di provvedere ad una riformulazione degli stessi, anche al fine di permettere una più ampia partecipazione alla procedura di gara del bando del museo multimediale della Cittadella Firmafede di Sarzana.*

La rettifica del bando sarà pubblicata sulla Gazzetta Ufficiale il 29/08/2014; entro la settimana, massimo nei primi giorni della settimana successiva, il testo di rettifica sarà inoltre inserito assieme alla documentazione costituente il bando di gara presente sul sito della Provincia della Spezia (<http://www.provincia.sp.it>) al collegamento seguente: AMMINISTRAZIONE TRASPARENTE: Bandi di gara e contratti -> Consulta i bandi di gara e contratti -> servizi.

A seguito della rettifica, i requisiti modificati saranno i seguenti:

Punto III.2.2) CAPACITA' ECONOMICO FINANZIARIA

Al secondo e terzo capoverso in luogo di :

Dichiarazione attestante un fatturato complessivo in misura non inferiore a € 400.000,00 per servizi di allestimento museali multimediali, da calcolarsi con riferimento agli ultimi tre esercizi antecedenti la data di pubblicazione del bando di cui alla presente gara;

Dichiarazione attestante la prestazione di servizi ad oggetto l'esecuzione di contenuti audio/video o di natura interattiva, riprodotti su supporti multimediali in misura non inferiore

complessivamente ad € 200.000,00 da calcolarsi con riferimento agli ultimi tre esercizi antecedenti la data di pubblicazione del bando di cui alla presente gara.

Rettifica in:

Dichiarazione attestante un fatturato complessivo in misura non inferiore a € 400.000,00 per servizi di allestimento museali, di cui almeno € 100.000,00 per servizi di allestimento museali multimediali, da calcolarsi con riferimento agli ultimi tre esercizi antecedenti la data di pubblicazione del bando di cui alla presente gara;

Dichiarazione attestante la prestazione di servizi ad oggetto l'esecuzione di contenuti audio/video o di natura interattiva riprodotti su supporti multimediali in misura non inferiore complessivamente ad € 200.000,00, di cui almeno € 50.000,00 di tipo storico e/o artistico, da calcolarsi con riferimento agli ultimi tre esercizi antecedenti la data di pubblicazione del bando di cui alla presente gara.

Al Punto IV.3.4) TERMINE PER IL RICEVIMENTO DELLE OFFERTE O DELLE DOMANDE DI PARTECIPAZIONE

In luogo di: 23/09/2014

Rettifica in: 24/10/2014

Al Punto IV.3.8) MODALITA' DI APERTURA DELLE OFFERTE (AL PRIMO CAPOVERSO)

In luogo di: Data: 25/09/2014 – 9.00

Rettifica in: Data: 30/10/2014 – 9.00

Al Punto VI.3) INFORMAZIONI COMPLEMENTARI (AL SECONDO CAPOVERSO SOLO ULTIMA DATA)

In luogo di: 8/09/2014

Rettifica in: 9/10/2014

21) Gradirei alcuni chiarimenti circa i seguenti punti dell'offerta tecnica:
9.2.e) Una clip video di circa 60/70 secondi (max), che dovrà essere inserito nella sala n° 19 (Galleria di personaggi), illustrante il racconto/monologo di Ludovico Campofregoso;

9.2.f) Una clip video di 90/100 secondi (max), che dovrà essere inserito nella sala n° 24/b, illustrante l'assedio alla Fortezza. Nella descrizione dei due punti citati, non mi è chiaro se le due clip DEBBANO ESSERE una porzione dei video previsti per le sale 19 e 24 oppure possano essere clip/estratti da video/filmati già realizzati, in quanto esempi di tecniche di ripresa e valore del prodotto finale.

RIPOSTA: *i clip richiesti sono elementi costitutivi dell'offerta tecnica che, complessivamente, sarà oggetto della valutazione secondo i criteri già indicati nel disciplinare di gara (punto 10. CRITERI E MODALITA' DI AGGIUDICAZIONE). Essi pertanto sono da ritenersi paradigmatici di quello che sarà il filmato da realizzare in sede di esecuzione da parte dell'operatore economico risultante aggiudicatario. Sono quindi da intendersi quali esempi di come intendiate realizzarlo e quindi circostanziato all'oggetto delle singole sale; per tali esempi la stazione appaltante non ha indicato modalità particolari lasciandone piena autonomia agli operatori economici.*

Negli elaborati progettuali (in particolare l'ELABORATO 2 - Approfondimenti dei contenuti scientifici e multimediali) posti alla base della gara di servizi, sono stati inseriti dai progettisti alcuni testi e richiami storici utili in quanto connessi a quanto deve essere rappresentato.

22) In merito al punto "MANUALE D'USO DEI VISITATORI", espresso nell'art. 3 "PRESTAZIONI SPECIFICHE", e all'art. 4 "PROGETTO DEL SITO INTERNET, DELLA SUA MANUTENZIONE E DEL SUO AGGIORNAMENTO", (presenti alle pagine 24-25 del "Capitolato Speciale Descrittivo e Prestazionale") si chiede se è possibile avere chiarimenti relativamente a tali quantificazioni economiche.

RIPOSTA: *in fase progettuale, durante la quantizzazione economica a corpo costituente le voci A, B e C (Biglietteria, Bookshop, Sala Info-Point) dell'ALLEGATO C "Calcolo sommario della spesa", è stato inserito anche l'eventuale onere per la fornitura di materiali cartacei/informatici necessari ad un primo livello di pubblicizzazione del percorso museale.*

23) Vorrei alcune informazioni in merito alla procedura di gestione del rapporto futuro tra la ditta vincitrice dell'appalto di servizi e la stazione appaltante; chi garantirà il controllo di una buona elaborazione degli elementi multimediali/di allestimento che dovranno essere prodotti per il museo?

RIPOSTA: *la Commissione esaminatrice nominata in sede di gara esaurisce il proprio incarico al momento del completamento della procedura di analisi delle offerte e di scelta della migliore di queste, secondo i dettami definiti all'artt. 83 e 84 del D. Lgs. 163/2006. L'elaborazione successiva in quanto parte esecutiva del contratto di appalto di servizi, sarà invece analizzata e convalidata dal Direttore dell'esecuzione, nominato ex art. 200 del D.P.R. 207/2010, mediante l'ausilio della Stazione appaltante, eventualmente avvalendosi di ulteriori specifici incarichi esterni.*

24) Con la presente si chiede un chiarimento in merito alla proposta di grafica/comunicazione inclusa nel bando. A pag. 18 del disciplinare di gara - valutazione dell'elemento 7 (progetto di comunicazione), viene scritto che "...la valutazione è finalizzata ad apprezzare, in particolare, la coerenza delle

soluzioni grafiche proposte con l'allestimento complessivo e con la grafica identificativa del sistema museale provinciale (logo, colori)...". Non riesco però a trovare informazioni sufficienti riguardo alla grafica identificativa del sistema museale provinciale; il sito a cui pensavo di poter fare riferimento <http://www.sistemamuseale.sp.it/> è offline. Potrebbe cortesemente fornirmi qualche elemento o qualche riferimento che mi permetta di conoscere la grafica identificativa del sistema museale provinciale?

RISPOSTA: *al momento il sito è offline in quanto è stato provvisoriamente sospeso. In sua mancanza, ed in assenza di un analogo sito a cui far riferimento, saranno valutate tutte le proposte che verranno inviate circa i possibili elementi identificativi della grafica del sistema museale provinciale.*

25) Riportando quanto scritto nella RELAZIONE ILLUSTRATIVA, "si riscontra l'esigenza di effettuare, per il mantenimento e la salvaguardia di queste sale, un efficace sistema di protezione contro i piccioni che infestano l'area con guano ed altro rendendola, dal punto di vista igienico, non accessibile", si chiede come si inserisce nell'appalto l'attività di pulizia del guano dei volatili e di allontanamento di questi ultimi dal percorso museale, ovvero dal monumento nella sua generalità?

RISPOSTA: *nonostante sia sempre più evidente, con il passare del tempo, la problematica della presenza di volatili in diverse zone dello stabile, tra cui alcune direttamente interferenti con il percorso museale, lo studio per una drastica risoluzione di tale problema non è stato contemplato nell'appalto essendo una tematica sicuramente più complessa e non risolvibile analizzando solamente le stanze del futuro museo multimediale; sarà interesse della Amministrazione appaltante, di concerto con il Comune di Sarzana, riuscire a trovare delle soluzioni, in parallelo con lo sviluppo del museo, che impediscano il raggiungimento da parte dei volatili degli spazi interni alla Cittadella e permettano di mantenere un'ottimale condizione igienica dei vani attualmente interessati da tali problematiche. Congiuntamente verrà proposto, in sede di redazione del Piano della Sicurezza in fase di Esecuzione, un sistema di dissuasione ad ultrasuoni o di altro tipo e di disinfezione, considerando anche che dal punto di vista della salute ed igiene dei luoghi di lavoro (D.Lgs 81/2008) si dovrà intervenire per bonificare l'area prima dell'inizio dei lavori.*

26) Nel bando non è specificato se dobbiamo fare una proposta per il "titolo" del museo e non abbiamo neppure dedotto se esso deve essere obbligatoriamente o preferibilmente "Le due Fortezze". Possiamo proporre noi un titolo del museo diverso o dobbiamo attenerci a questo?

RISPOSTA: *il "titolo" per esteso del museo dovrà corrispondere a quanto inserito nell'oggetto del bando di gara, ossia "CENTRO MUSEALE MULTIMEDIALE DEL SISTEMA FORTIFICATO DELLA LUNIGIANA". Ciò non toglie la possibilità di avere un acronimo del titolo proposto dall'offerente.*

27) In relazione al punto 6.1 (pag. 5 del disciplinare) dal titolo "obblighi particolari", quando si parla di "un esperto multimediale: ingegnere o altro tecnico di analogo livello con esperienza almeno triennale nell'ambito degli allestimenti museali", cosa si intende esattamente per "altro tecnico di analogo livello?"

RISPOSTA: *per "altro tecnico di analogo livello" si intende un tecnico il cui livello di studi inerenti la natura multimediale richiesta dall'oggetto dell'appalto possa essere documentato da un CV almeno universitario.*

28) Si richiede se la relazione di cui al punto 9.2.a) del disciplinare di gara possa contenere anche elaborati grafici ed allegati;

RISPOSTA: *Si purché gli stessi possano essere conteggiati nel massimo di pagine in formato A3 o A4 indicato nel disciplinare;*

se per "relazione di massimo 30 pagine" si debba intendere 30 pagine fronte/retro o 30 facciate

RISPOSTA: si intende la pagina editabile, come tale retro fronte.

29) In relazione al punto 6.1 (pag. 5 del disciplinare) si offrono su sollecitazione di richieste diverse alcuni chiarimenti in merito alla "figura dell'esperto storico" da inserire nella struttura operativa.

RISPOSTA: Trattasi di figura che possa vantare un'esperienza professionale almeno triennale presso enti/istituzione di livello universitario nella materia richiesta. Non rileva il titolo di accesso a tale professione (per esempio laurea triennale o quinquennale), purchè il medesimo, in coerenza con l'esperienza richiesta sia inquadrabile nei "titoli di livello universitario".

30) In relazione al punto 9.2 e) 9.2 f) del disciplinare di gara si offrono su sollecitazione di richieste diverse alcuni chiarimenti in merito alla natura del prodotto richiesto come parte dell'offerta tecnica.

RISPOSTA: Si richiede di realizzare clip e video pertinenti ai contenuti delle sale nella quali andranno ad essere proiettati (sala 19: monologo Ludovico di Campofregoso e sala 24b: assedio Fortezza).

Il prodotto potrà essere originale o già realizzato tenuto conto che sarà parte della proiezione in sede di realizzazione del percorso museale eseguita dall'operatore che risulterà aggiudicatario.

31) - A pag. 5 del Bando di gara è riportato quanto segue: "I REQUISITI DI QUALIFICAZIONE ECONOMICO-FINANZIARI E TECNICO-ORGANIZZATIVI RICHIESTI DEVONO ESSERE POSSEDUTI DALLA MANDATARIA O DA UNA IMPRESA CONSORZIATA NELLA MISURA MINIMA DEL 40% DELL'IMPORTO GLOBALE". A che cosa è riferito il 40%?

RISPOSTA: il 40% si riferisce agli importi indicati per ciascun requisito e per la sua specificazione: la regola del 40% vale sia per il "genere" es. Servizi museali, che per la "specie" di cui multimediali.

32) - In riferimento ai requisiti di capacità tecnico economica (7.2), si chiede quanto segue: in riferimento al punto 7.2.3 i € 200.000,00 relativi ai servizi multimediali devono essere considerati come inclusi negli € 400.000,00 del punto 7.2.2 relativi agli allestimenti in ambito museale, oppure sono due importi da considerare separati (€ 400.000,00 + € 200.000,00).

RISPOSTA: gli importi sono riferiti ai due singoli requisiti il 7.2.2 ed il 7.2.3.

33) - Siamo gentilmente a richiedervi alcune informazioni in merito alla gara per l'allestimento del Centro Museale Multimediale del Sistema fortificato Lunigianese.

1) E' possibile effettuare un secondo sopralluogo e poter fare delle ulteriori fotografie presso la sede del Museo?

RISPOSTA: Sì, è possibile effettuare anche un secondo sopralluogo oltre a quello in cui è stata data l'attestazione di presa visione dei luoghi.

2) In merito alla parte amministrativa: è possibile, in aggiunta all'allegato D da inserire nella busta A-documentazione amministrativa, allegare singole attestazioni di lavori svolti a documentare la capacità economica e finanziaria delle ditte che partecipano in ATI?

RISPOSTA: In sede di partecipazione è richiesta la sola presentazione della documentazione. Tutto ciò che viene inserito da parte del partecipante come documentazione ulteriore non necessita, ma non è vietato.

3) per quanto riguarda l'allegato B in relazione a soggetti cessati mortis causa, è possibile che la dichiarazione prevista dall'allegato venga rilasciata dal corrente legale rappresentante modificando il contenuto dell'allegato B?

RISPOSTA: Gli allegati sono modelli fac-simili soggetti a modifiche da parte dei partecipanti, tenuto conto della obbligatorietà della presentazione dei contenuti

da dichiarare. Si segnala che in caso di cessazione mortis causa la dichiarazione può intendersi come non obbligatoria.

34)- Con riferimento alla rettifica apportata al bando relativamente alla Capacità economico finanziaria Le chiedo un chiarimento; nella rettifica presente nel sito della Provincia della Spezia si indicava che il bando sarebbe stato modificato in questa forma: "Dichiarazione attestante la prestazione di servizi ad oggetto l'esecuzione di contenuti audio/video o di natura interattiva riprodotti su supporti multimediali in misura non inferiore complessivamente ad € 200.000,00, di cui almeno € 50.000,00 di tipo storico e/o artistico, da calcolarsi con riferimento agli ultimi".

Tuttavia nella rettifica in GUCE del 28/08 si riporta: "Dichiarazione attestante la prestazione di servizi ad oggetto l'esecuzione di contenuti audio/video di tipo storico riprodotti su supporti multimediali in misura non inferiore complessivamente a 200 000 EUR, di cui almeno 50 000 EUR di tipo storico e/o artistico, da calcolarsi con riferimento agli ultimi 3 esercizi antecedenti la data di pubblicazione del bando di cui alla presente gara".

Sono pertanto a chiedere se l'importo minimo di 200.000,00 €. sia da considerarsi per contenuti audio/video di tipo storico o in generale.

RISPOSTA: purtroppo la rettifica sulla GUCE risulta sbagliata; la frase giusta risulta la prima, ossia "Dichiarazione attestante la prestazione di servizi ad oggetto l'esecuzione di contenuti audio/video o di natura interattiva riprodotti su supporti multimediali in misura non inferiore complessivamente ad € 200.000,00, di cui almeno € 50.000,00 di tipo storico e/o artistico, da calcolarsi con riferimento agli ultimi". Quindi l'importo minimo di €. 200.000,00 è da considerarsi per i contenuti audio/video di tipo generale. A seguito dell'errore commesso sono state apportate le necessarie rettifiche con conseguente posticipazione dei termini (vedere GUCE n° Informazioni complementari 2014/S 194-342806- (Supplemento alla Gazzetta ufficiale dell'Unione europea, 16.7.2014, 2014/S 134-240982) e GURI n°. 116 del 10/10/2014).

35)- Relativamente al modello Allegato D, si richiede di dettagliare nei prospetti di cui al punto 2 l'"importo di qualificazione per l'esecuzione di allestimenti museali multimediali" e al punto 3 "contenuti audio video riprodotti su supporti multimediali di tipo storico". Potrebbe confermare che in tali tabelle vadano presentati solo i lavori per i requisiti specifici, rispettivamente di 100.000,00 € per allestimenti multimediali e di € 50.000,00 per contenuti di tipo storico e/o artistico?

RISPOSTA: ~~"nel disciplinare"~~ nell'Allegato D sono da indicare i riferimenti per ciascuno dei requisiti richiesti con la suddivisione tra mandataria e mandanti.

36) - E' possibile avere gli schemi elettrici del progetto dell'impianto elettrico esistente delle sale in cui sarà eseguito il museo multimediale?

RISPOSTA: Il progetto dell'impianto elettrico posto a servizio dell'intera Cittadella di Sarzana è stato in passato redatto dal Comune di Sarzana e non risulta pertanto essere stato acquisito agli atti, né tantomeno approvato come elaborato progettuale di gara. La scrivente Stazione appaltante non può quindi rilasciare copie di tale documentazione progettuale impiantistica, in quanto mai validata dallo stesso ufficio.

37) - In merito ai alla gara delle due Fortezza di Sarzana si richiede quanto segue:

A) Come deve essere formulata la dichiarazione bancaria, atto necessario ai fini della partecipazione alla gara?

RISPOSTA: Si rinvia a quanto descritto per il requisito 7.21 al disciplinare di gara paragrafo 7.2 **REQUISITI DI CAPACITA' ECONOMICO - FINANZIARIA E TECNICO ORGANIZZATIVA.**

B) Il gruppo a cui appartengo fa capo ad una società. Non siamo però un consorzio o altro, in che modo possiamo presentarci formalmente come gruppo?

RISPOSTA: *Per le modalità di partecipazione dei soggetti si rinvia all'art. 34 del 163/2006 nonché per gli aspetti attinenti la qualificazione all'art. 275 del D.p.r. 207/2010.*

C) Dichiarazione attestante la prestazione di servizi ad oggetto l'esecuzione di contenuti audio/video o di natura interattiva riprodotti su supporti multimediali in misura non inferiore complessivamente ad € 200.000,00, di cui almeno € 50.000,00 di tipo storico e/o artistico, da calcolarsi con riferimento agli ultimi tre esercizi antecedenti la data di pubblicazione del bando di cui alla presente gara. Domanda: col termine "esecuzione" si intende quella attività del soggetto che presta servizi di allestimento tecnologico per la riproduzione di contenuti audio/video o di natura interattiva? "Esecuzione" in effetti è diverso da "produzione" di contenuti audio/video o di natura interattiva.

RISPOSTA: *Trattasi di contratto misto ex art. 14 del D.lgs 1563/2006 in cui la parte "servizi" risponde alla definizione di cui all'art. 3 comma 10 del D.lgs 163/2006. Gli "appalti pubblici di servizi" sono appalti pubblici diversi dagli appalti pubblici di lavori o di forniture, aventi per oggetto la prestazione dei servizi di cui all'allegato II.*

D) In merito all'acquisizione dei diritti del film turco Istanbul'un fethi del 1951, di Aydin Arakon, avete già contatti con chi ne detiene i diritti?

RISPOSTA: *La Provincia della Spezia non detiene attualmente i diritti di riproduzione del film, che dovranno essere ottenuti dall'offerente a seguito della durata del video che si dovrà introdurre nel museo multimediale.*

E) Laddove non specificato, i filmati possono essere realizzati in virtual 3d?

RISPOSTA: *Sì, laddove non diversamente specificato.*

F) Nella sala 24b, le dimensioni della sala permettono una buona fruizione da parte del visitatore con schermo a 360 gradi?

RISPOSTA: *E' richiesto al partecipante di realizzare, secondo le proprie capacità anche creative quanto richiesto negli elaborati progettuali.*

38)- A pagina 17 del Disciplinare, al punto 10 intitolato "CRITERI E MODALITA' DI AGGIUDICAZIONE", nell'elemento di valutazione n° 1 si indica:

Elementi di valutazione tecnica.

Valutazione dell'elemento 1. Definizione delle fasi progettuali.

La valutazione di tale elemento è finalizzata all'individuazione delle necessità eventuali ed alla soluzione delle criticità connesse all'intervento nella sua complessità, in rapporto alle tempistiche prescritte nel cronoprogramma dei servizi da realizzare. Dovranno essere qui spiegate le fasi progettuali e di pratica realizzazione, con le loro connessioni ed interdipendenze attraverso la presentazione, tramite diagrammi di GANNT e PERT, di come l'offerente viene a suddividere l'intero iter lavorativo, potendosi così misurare la completezza delle fasi di realizzazione (dallo studio dei complementi di arredo, dei casting, dei filmati e delle opere multimediali alla realizzazione pratica dei vari servizi e delle opere edili complementari) e la loro sincronia.

E' richiesto di presentare sia un diagramma di GANNT che un diagramma di PERT? Ed in tal caso viene richiesto lo specifico modello di PERT oppure un diagramma reticolare? Oppure è possibile scegliere tra uno dei due modelli?

RISPOSTA: *è possibile scegliere tra uno dei due diagrammi (di GANNT o di PERT) da inserire nell'offerta.*

39) Con la presente siamo cortesemente a richiedere chiarimenti in merito ai termini di pagamento del suddetto bando di gara.

Vorremmo conoscere la tempistica sui saldi delle prestazioni dopo l'emissione da parte vostra del certificato di conformità, in quanto il termine non è indicato.

E' possibile avere eventuali acconti per le forniture da noi commissionate per i vari step del nostro programma di lavori?

Tale informazione ci è necessaria soprattutto per pianificare la nostra eventuale esposizione finanziaria per poter procedere ai vari adempimenti del nostro progetto.

RISPOSTA

Buongiorno,

in merito alle vostre richieste si specifica quanto segue.

- All'Art. 17 del **CSA OPERE EDILI** è indicato:

CONTABILITA' E PAGAMENTI

1. Avendo l'appalto complessivo una natura prettamente di servizi, con inseriti all'interno di esso dei lavori edili accessori, i pagamenti sono disposti previa esecuzione della verifica disposta ex art. 312 e 313 comma 3 del D.P.R. 207/2010 con cadenza coerente con il programma esecutivo. In ogni caso tra le verifiche in corso di esecuzione non potranno trascorrere più di due mesi; di ciò l'appaltatore è reso edotto anche al fine della corretta elaborazione del programma esecutivo.

- All'art. ART. 12 dello **SCHEMA DI CONTRATTO CAPITOLATO SPECIALE DESCRITTIVO E PRESTAZIONALE** si prescrive inoltre che:

CONTABILITA' E PAGAMENTI

1. I pagamenti sono disposti previa esecuzione della verifica disposta ex art. 312 e 313 comma 3 del D.P.R. 207/2010 con cadenza coerente con il programma esecutivo. In ogni caso tra le verifiche in corso di esecuzione non potranno trascorrere più di due mesi; di ciò l'appaltatore è reso edotto anche al fine della corretta elaborazione del programma esecutivo.

Si precisa che il programma stimato dei pagamenti (versamenti delle somme dovute), redatto di conseguenza con l'avanzamento delle fasi di contabilità contrattuali sopra riportate, sarà specificamente approvato in sede di approvazione dell'aggiudicazione. Non sono previsti importi in acconto.

40) Buongiorno,

segue quesito per il bando in oggetto:

Relativamente alla copertura Wi-fi di cui al "Disciplinare di Gara, 10.Criteri e modalità di aggiudicazione - 8. Migliorie - pag. 18" si chiede conferma che l'utenza di connettività non sia parte della fornitura richiesta, ma la richiesta faccia riferimento alla sola messa in opera dell'infrastruttura di rete Wi-Fi. Sarà cura dell'ente Committente stipulare apposito contratto per servizio di fonia / dati con un provider.

RISPOSTA

L'utenza di connettività non deve essere parte della fornitura richiesta, ma la richiesta fa riferimento alla sola messa in opera dell'infrastruttura di rete Wi-Fi. Sarà cura dell'ente Committente, o di chi per esso (da stabilire in fase di gestione), stipulare apposito contratto per servizio di fonia / dati con un provider attraverso un piano di gestione del percorso museale.

41) In merito alla procedura: APPALTO DI SERVIZI "PROCEDURA APERTA PER L'AFFIDAMENTO DEL SERVIZIO "PROGETTO POR FESR 2007-2013 AZIONE 4.1- -LI019/01 Le due fortezze: centro museale multimediale da inserire nella Fortezza Firmafede (Cittadella) di Sarzana" scad.: 23 settembre 2014 - PROROGATA AL 4 DICEMBRE 2014, con la presente sono a richiedere in quale Categoria di lavorazioni possono essere riconducibili le opere edili, in quanto non specificato se riconducibili ad OG1 o ad altre categorie.

RISPOSTA

A pag. 4 dell'elaborato a titolo I - CSA OPERE EDILI, documento parte integrante degli elaborati progettuali consegnati a tutte le ditte che hanno presenziato al

sopralluogo obbligatorio pre-gara, è specificato all'Art. 5 che le opere edili in appalto devono essere riconducibili alla categoria OG2 (Restauro e manutenzione dei beni immobili sottoposti a tutela).

42) Per poter fare al meglio i campioni richiesti in gara avremmo bisogno di una carta tecnica del territorio circostante la fortezza Firmafede con le quote. Ci serve per poter realizzare la porzione di plastico che sia quanto più verosimile. Si riesce ad avere qualcosa che ci aiuti nello scopo?

RISPOSTA

Il plastico di cui si deve riprodurre un campione non è della fortezza e del suo intorno, ma è del "territorio della Lunigiana". Le carte di base, da cui prendere spunto, sono quelle dell'Istituto geografico militare (IGM) di Firenze in scala 1:50.000 o in 1:25.000 (scala più vicina alla scala richiesta per il plastico che dovrà essere circa 1:37.500 per la pianta ed 1:18.750 per le altezze). Tra i documenti del progetto di servizi del museo multimediale, approvati dalla Provincia della Spezia ed acquisiti agli atti per la gara, non sono presenti planimetrie del territorio della Lunigiana.

43) Nel disciplinare di gara, punto 9 - A.3. è richiesta la "costituzione di un deposito cauzionale per un ammontare pari ad Euro 13.054,00 (corrispondente al 2% dell'importo complessivo a base d'appalto)".

Tuttavia, seguendo le diciture da bando di gara, l'importo complessivo dovrebbe essere di Euro 656.977,00 e pertanto il 2% ammonta a 13.139,54.

Potrebbe gentilmente chiarirci l'importo corretto della cauzione provvisoria?

RISPOSTA

Come giustamente da voi evidenziato il 2% è riferito all'importo complessivo dell'appalto, ossia di €. 656.977,00; quindi l'ammontare del deposito cauzionale risulta di €. 13.139,54.

44) Con la presente si chiedono informazioni in merito alla documentazione amministrativa da inserire in BUSTA A. In particolare:

- PUNTO 1) Siamo un raggruppamento di imprese ancora non costituito, pertanto mi conferma che l'allegato A1 (avvalimento) per quanto ci riguarda non è da compilare?

RISPOSTA PUNTO 1) L'AVVALLIMENTO E' UN ISTITUTO PER LA QUALIFICAZIONE. SE COME OPERATORE ECONOMICO RAGGRUPPATO SODDISFATE TUTTI I REQUISITI RICHIESTI NON E' NECESSARIO.

- PUNTO 2) Al punto A.5 nel quale si fa riferimento alla dichiarazione sostitutiva del soggetto ausiliato contenente quanto previsto dall'art. 49, 2° co., lett. a) e b) D.Lgs. 163/2006 s.m.i., stesso quesito non dobbiamo allegarla? Ripeto siamo un semplice raggruppamento di imprese non costituito.

RISPOSTA PUNTO 2) V. RISPOSTA PUNTO 1), SOLO SE RICORRETE ALL'AVVALIMENTO PER LA PARTECIPAZIONE VA COMPILATO, MA SE LA QUALIFICAZIONE LA ASSOLVETE CON UN RAGGRUPPAMENTO CHE RACCOGLIE TUTTI I SOGGETTI QUALIFICATI SECONDO LE INDICAZIONI DEL DISCIPLINARE, NON E' NECESSARIO.

- PUNTO 3) Relativamente all'ALLEGATO B; poiché il nostro firmatario dell'allegato A è sia amministratore della ditta capogruppo (che è una Società a responsabilità limitata), sia direttore tecnico, l'allegato B in questione mi conferma che non deve essere compilato?

RISPOSTA PUNTO 3) SE RICORRE LA CONDIZIONE ESPOSTA ".....Detta dichiarazione deve essere presentata solo se i seguenti soggetti sono diversi dal firmatario della dichiarazione allegato A"... NON E' NECESSARIO.

- PUNTO 4) Per quanto riguarda l'ALLEGATO D: "Ai fini di quanto richiesto al punto 7.2.4 di essere in possesso della qualificazione richiesta ex art. 90 del D.p.R. 207/2010, come di seguito indicato....."
a) svolgimento lavori analoghi:

anno di riferimento quinquennio antecedente la data di pubblicazione nel bando	Riferimenti committenza [indicare denominazione, sede e se noti atti di conferimento]	Descrizione lavorazioni	Importo in euro al netto di IVA

b) percentuale costo del personale pari al 15% dell'importo lavori da eseguire (se la percentuale è inferiore l'importo lavori è figurativamente e proporzionalmente ridotto la fine di ricostituire la predetta percentuale. L'importo così ottenuto ridotto vale per la dimostrazione del possesso del requisito di cui alla lettera a);

c) adeguata attrezzatura tecnica,

la ditta indicata è in possesso della qualificazione SOA nella cat. Classifica ... con scadenza validità

Il quesito è il seguente: occorre obbligatoriamente indicare la denominazione ed il fatturato dell'azienda che svolgerà i lavori edili anche se ancora non stabilito? Oppure può essere variato successivamente? Oppure questo allegato D va compilato esclusivamente previa aggiudicazione della gara?

RISPOSTA PUNTO 4) QUESTO ALLEGATO RIGUARDA LA QUALIFICAZIONE CHE "OBBLIGATORIAMENTE" DEVE AVERE L'OPERATORE ECONOMICO PARTECIPANTE" SIN DALLA DOMANDA DI PARTECIPAZIONE CHE ASSOLVE CON LE MODALITA' RITENUTE OPPORTUNE (PER ES. RAGGRUPPAMENTO CON SOCIETA' CHE SVOLGA TALI LAVORI, AVVALIMENTO).

- PUNTO 5) Riguardo al limite del fatturato punto 7.2.2, il quesito è il seguente: nel nostro caso i soci della mandante siano allo stesso tempo anche soci della capogruppo, possiamo evitare di indicare la mandante e far figurare solamente la capogruppo in quanto il fatturato è prodotto in altra società, ma con gli stessi soci?

RISPOSTA PUNTO 5) IN SEDE DI PARTECIPAZIONE DEVONO ESSERE EVIDENTI I SOGGETTI CHE FANNO PARTE DEL RAGGRUPPAMENTO QUINDI: IMPRESA A IN QUALITA' DI MANDATARIA(CAPOGRUPPO), IMPRESA B, IN QUALITA' DI MANDANTE....IMPRESA C, IN QUALITA' DI MANDANTE. IDENTIFICANDO ANCHE LA SPECIFICA QUOTA DI QUALIFICAZIONE NECESSARIA, COSÌ COME RICHIESTO NEL DISCIPLINARE DI GARA.

46) Con la presente si invia una serie di domande specifiche per il bando delle 2 Fortezze.

1) Nel disciplinare di gara si fa riferimento ad alcuni criteri di valutazione. In particolare:

VALUTAZIONE DELL'ELEMENTO 1: La spiegazione dell'iter lavorativo attraverso il diagramma di GANNT E PERT la dobbiamo fare noi oppure è un procedimento eseguito da voi in fase di giudizio dell'offerta?

Se dobbiamo compilarla noi possiamo far riferimento ad un fac simile?

RISPOSTA PUNTO 1)

Si sono indicati gli elementi che saranno oggetto della valutazione in sede di gara. I diagrammi sono da elaborarsi da parte dell'operatore. Si richiama quanto indicato nel disciplinare nel paragrafo 9.2:

A tal proposito dovrà essere presentato in sede di offerta (pena esclusione dalla gara) un «CONCEPT» ossia un documento materialmente costituito dagli elementi di seguito indicati nel quale sono rappresentate le modalità di allestimento del museo.

9.2.a) Una relazione di massimo 30 pagine in formato A4/A3 nella quale l'operatore economico espone i contenuti del percorso museale scrivendo i paragrafi nella stessa sequenza in cui sono esposti i criteri di valutazione dell'offerta tecnica.

Per agevolare la lettura complessiva dell'offerta l'operatore economico richiama espressamente nella relazione le parti di essa che riguardano le altre parti costituenti l'offerta tecnica.

2) Stesso quesito per la compilazione delle schede di controllo .

E' una vostra compilazione che sarà fatta man mano che giudicherete tutte le parti dell'offerta?

RISPOSTA PUNTO 2)

È uno schema utile alla valutazione, non è di vostra compilazione, ma di esso dovrà tenersi conto nella stesura della relazione da presentare tra gli elaborati di gara. Si richiama quanto già stralciato per la risposta al quesito n. 1)

3) ALLEGATO F: Premesso che faremo un raggruppamento di imprese abbiamo così compilato:

Per Mandataria di un raggruppamento temporaneo (lett. d, art. 34 – comma 1 – D.Lgs. 163/2006) tipo orizzontale tipo verticale tipo misto, non sappiamo quale di queste opzioni barrare. Può cortesemente chiarirmi il significato?

RISPOSTA PUNTO 3)

Si riporta quanto disposto ex art. 37 comma 2 del D.lgs 163/2006:

“Nel caso di forniture o servizi, per raggruppamento di tipo verticale si intende un raggruppamento di concorrenti in cui il mandatario esegua le prestazioni di servizi o di forniture indicati come principali anche in termini economici, i mandanti quelle indicate come secondarie; per raggruppamento orizzontale quello in cui gli operatori economici eseguono il medesimo tipo di prestazione; le stazioni appaltanti indicano nel bando di gara la prestazione principale e quelle secondarie”.

4) Inoltre sempre in tale modulo per le 3 firme dobbiamo indicare solo quella della capogruppo oppure quelle delle imprese facenti parte del raggruppamento?

Quest'ultimo quesito delle 3 firme vale anche per l'allegato A.

RISPOSTA PUNTO 4)

Se il Raggruppamento Temporaneo di Imprese non è ancora costituito le dichiarazioni devono essere proposte da tutti i componenti (tante dichiarazioni quante necessarie per ognuno dei soggetti che costituiscono il raggruppamento temporaneo da costituire).

5) Nella compilazione della domanda di partecipazione, basta compilare una sola copia firmata da tutti oppure occorre fare 3 domande separate?

RISPOSTA PUNTO 5)

La domanda di partecipazione, diversamente dalla singole dichiarazioni, deve essere in un'unica copia sottoscritta da tutti.

6) Per l'Allegato C: essendo gli scriventi un raggruppamento di imprese con eventuale avvalimento di altra impresa non è necessario compilarlo? Mi conferma ciò?

RISPOSTA PUNTO 6)

Il fac simile allegato C è previsto nel caso indicato in intestazione al medesimo: **(da compilare a cura di ognuna delle ditte indicate da consorzi /GEIE /associazione di rete partecipanti alla gara in oggetto quali esecutrici del servizio).**